Областной конкурс исследовательских работ

Исследовательская работа

**Ростовские словечки**

*Выполнена:*

ученицей 9«Д» класса

 МОУ «Гимназия имени А.Л. Кекина»

Величко Линдой

*Руководитель:*

учитель истории высшей категории

Дубова О. Л.

Ростов 2010

**Содержание**

I. Введение с. 3

II. Глава I. Подвергнем сомнению с. 5 III. Глава II. Особенности ростовского говора с. 12

IV. Заключение с. 15

V. Справочный аппарат с. 16

VI. Источники с. 17

VII. Приложения. с. 18

**Введение**

Для изучения истории родного края важно знать особенности говора. Речь Ростовцев образна и интересна. Наш диалект привлекает внимание краеведов. К этой проблеме исследователи обращались и в XIX, и в XX, и в XXI веке. Краткий словарь местных слов и выражений был опубликован в статье “Особенности ростовского наречия”  (газета “Ярославские губернские вести”, 1868), а в 1902 г. вышла книга “Сборник материалов для изучения Ростовского (Яросл. губ.) говора”, автором которой был В. Волоцкий, учитель Ростовского городского училища.

 В сегодняшнее время к этому вопросу обращалась сотрудник музея Е. Н.Крестьянинова. На страницах газеты «Ростовская старина» публиковался свод-словарь ростовских словечек, составленный ею. Из него нами было взято 34 слова, что примерно составило 34 процента всех опубликованных слов. Исследуемые слова выбраны по причине их использования в речи коренных ростовцев.

Нам представилось интересным изучить особенности фонетики ростовского говора и происхождение диалектизмов. Этот труд очень масштабен, поэтому первым этапом работы – исследовать, какие слова из коллекции, составленной исследователями ранее, не употребляются нигде, кроме ростовского края. Современные интернет-ресурсы позволяют сделать эту работу.

Таким образом, задачами данного исследования является:

- выявить, какие слова из свода-словаря, приведенного Е. Крестьяниновой, характерны только для ростовской земли;

- определить процентное соотношение этих слов и слов широкого употребления в перечне, предложенном Е. Н. Крестьяниновой.

Эти задачи могут быть достигнуты путём поиска характерных для речи Ростовцев слов в других доступных источниках: словарях, исследованиях, литературных произведениях и проч.

При работе над обозначенной темой были использованы методы:

- сравнения;

- опроса;

- описания;

- анализа;

- вычислительный метод;

- систематизации.

Работа состоит из двух глав. В первой главе предпринята попытка изучения слов, которые имеют редкое звучание и необыкновенное значение, но употребляются в других регионах страны, т. е. характерны не только для Ростовской земли. Вторая глава посвящена исследованию особенностей говора Ростовского края.

Работа содержит приложение – словарь «ростовских словечек» Е. Н. Крестьяниновой.

**Глава I. Подвергнем сомнению**

**1. Бадeйка – ведро.**

В толковом словаре Ушинского мы находим два лексических значения этого слова: бадейка, ж. 1. Маленькая бадья (ведро). 2. Широкогорлый низкий горшок для молока (обл.). Сравнив, эти два понятия мы приходим к выводу, что по значению они практически равны и обозначают емкость.

Вывод: Данное слово нельзя характеризовать как специфичное только для Ростовского края.

**2.Басeйка - водоразборная колонка.**

Обратившись к интернет ресурсам, мы нашли большой объем информации связанного с этим словом. Это слово употребляется за пределами нашего края в двух вариантах написания: *бассейка*, и как *басейка*. Лексическое значение этого слова в Центральном регионе, северной и северо-западной европейской части РФ, от Московской обл. (Ленинградская, Вологодская, Ярославская, Московская обл.) таково: 1. Городской водоем, бассейн, пруд, озеро. 2. Водоразборная колонка. Исследована частота употребления слова. Считается, что высокая концетрация этого слова в трех местах: Северо-Запад (Петербург, Эстония, Калиниград); Средняя Азия (Узбекистан, Туркменистан); Урал и Западная Сибирь. В Северо-Западном регионе некоторые «бассейки» превратились в топонимы (в Петербурге и Эстонии). Слово часто встречается в литературных произведениях и публицистических текстах. Например:
*Эстония. "Мой папа родился и вырос здесь [в Кохтла-Ярве]. Он жил на Кява. Говорит, что там была замечательная "бассейка", которая чистилась, а зимой тут заливали каток.*

*Архангельская обл. Хотя многие еще в Коноше помнят, как работали, в сильные морозы - даже выходных не использовали - боялись, что бассейка замерзнет.*

*Петербург. Мы стали участниками рыбного аттракциона: бросали корм в бассейку, а форель сама выпрыгивала из воды1****.***

 *Ростов Великий. Из дневник мальчика, 30-е гг.
Проснулся в 9 ч. Гулял. Почокались в мяч у Губичевых во дворе. Ходил на бассейку за водой* **2.**

Вывод: данное слово нельзя характеризовать, как специфичное только для Ростовского края.

**3. Валaндаться** - делать что-либо медленно.

Валандаться у С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведова означает медлительно и бестолково заниматься чем-нибудь, долго возиться с кем-нибудь. Например: *Целый месяц я валандался с перевозкой мебели на свою новую квартиру.*

Другое значение слова - возиться с чем-нибудь жидким, грязным, пачкаться. Например: *Валандаться в воде.* В просторечье «валандаться» означает: 1) слоняться без цели; убивать время; маяться дурью; 2) создавать видимость деятельности; 3) мешкать, копаться. Например: *Ну что вы там валандаетесь? Где ты валандался весь день? 3.*

Вывод: Значение этого слова во всех найденных нами источниках одинаково, значит, оно не может являться характерным только для нашего края.

**4. Взрезь** - наравне с краями.

Это слово так же встречается во многих источниках. Общедоступные словари дают такое же значение этого слова: взрезь – т. е. вровень с краями; то же, что всклянь. Например: *только взрезь не наливай!* **4**

Вывод: данное слово нельзя классифицировать, как специфичное только для Ростовского края.

 **5. Вязёнка** - вязаный платок.

Это слово представлено в Современном толковом словаре Т. Ф. Ефремовой, где оно было объяснено как вязаные шерстяные варежки, рукавицы 6 . Слово широко используется для обозначения любых вязаных изделий. Можно сказать, что по смыслу эти слова являются синонимами.

Вывод: данное слово нельзя классифицировать, как специфичное только для Ростовского края.

**6. Галдарeя** - подсобное помещение в доме.

«Галдарея» - это термин, который используется в архитектуре для обозначения помещения в верхней части дома. Так в «Истории архитектуры Нижнего Дона и Приазовья» Кукушина В.С. встречаем: *«Галдарея и балясник чаще всего имели крышу, общую с домом. Достигалось это без особого труда, так как они имели небольшую ширину - от 70 до 200 см. Свисание кровли над балясником ниже домового карниза позволяло защищать курень в летнюю жару…»* **7.** В таком же значении это слово встречается у Н. В. Гоголя в «Мёртвых душах»: «Он выбежал проворно, с салфеткой в руке, весь длинный и в длинном демикотонном сюртуке со спинкою чуть не на самом затылке, встряхнул волосами и повел проворно господина вверх по всей деревянной галдарее показывать ниспосланный ему Богом покой»8 .Слово используется и в значении – места в зрательном зале, расположенные над ложами.

Вывод: данное слово нельзя классифицировать, как специфичное только для Ростовского края.

**7. Дресвы - опилки**

В справочной литературе слово «дресва» встречается в зачениях: 1) рыхлые осадочные горные породы, образовавшиеся в результате механического разрушения самых разных горных пород. В словаре С. И. Ожегова слово имеет значение – крупный песок. Встречается широко даже в объявлениях о коммерческих сделках особенно в северных областях, например, в Архангельской области.

Вывод: Поскольку значение слова иное, то его **можно классифицировать как диалектизмам.**

**8. Дрягaться** – слоняться без дела (производное: задрыга – никчемный человечишка)

В толковом словаре Т. Ф. Ефремовой «дрягаться» означает то же самое, что дрыгаться, т. е. судорожно двигаться, дергаться 9**.** Встречается слово и у В. Даля, но в несколько ином значении. Но в городских диалектах регионов, смежных с нашей Ярославкой областью, это слово используется в том же значении, что и у нас. Например: *«…дрягается почти что свежая "Ивановская газета"… (Будни-2 (Иваново); 19.09.2000).»10.*

Вывод: данное слово нельзя классифицировать, как специфичное только для Ростовского края.

**9. Дрожaлка – слой желе над студнем**

 Очевидно, значение слова определяется по его свойствам: дрожит, колышется. В справочной литературе не найдено, но слово широко встречается в речи коренных ростовцев.

Вывод: Слово может быть классифицировано как диалектизм**.**

**10. Напрyдить –** намочить в штаны

Встречается в толковых словарях в том же значении11. Используется широко в разговорной речи, часто в шутливой форме. Лексическое значение не различается, следовательно, это слово не является диалектизмом.

**11. Нюнить** – распускать слезы понапрасну

В толковом словаре Д.Н. Ушакова **«**нюнить» - тягуче и надоедливо плакать, ныть. Слово классифицируется как разговорное, пренебрежительное 12**.**

Вывод: данное слово нельзя классифицировать, как специфичное только для Ростовского края.

**12. Прилабyниваться** - подговариваться, ласкаться

Встречается в художественных произведениях у писателя-фантаста О. Чарушникова, писателей В. Высоцкого, В. Авдеева, в том же значении, что и в ростовском говоре, т. е. ласкаться, прижиматься, находиться вблизи. В популярнрм романе и сериале 70-х годов XX века «Вечный зов» у писателя А. Иванова можем найти: «— И закрутил волосатым кулаком перед носом Поликарпа. — А то, гляжу, к бабам моим сильно прилабуниваться стал, зараза, как только я переберу. Совести у вас, кобелей, нету. Твое счастье, что ни разу не поймал!»13.

В этом же значении встречается в ряде областей Сибири, например, в Томской, Новосибирской областях. Встречается так же в говоре Смоленской области.

Вывод: Такое широкое распространение слова не позволяет классифицировать его как специфичное только для Ростовского края**.**

**13.** **Примoрчивый - разборчивый (в еде)**

 Встречается в Толковом словаре живого русского В. Даля, в похожем значении. По Далю: приморчивый - слабый, хилый, хворый, особенно у кого выти нет (аппетита).14

Вывод: Схожесть значения не позволяет классифицировать слово как специфичное только для Ростовского края.

 **14. Припастись** - подготовиться.

Слово устаревшее, употреблялось повсеместно в том же значении, т. е. приготавливаться, запасаться.

Вывод: данное слово нельзя классифицировать, как специфичное только для Ростовского края.

**15. Причередить(ся)** - привести(сь) в порядок. Слово в таком же значении встречается в говоре Тутаевского района Ярославской области, в говоре соседней с нами Владимирской области. Привлекает внимание исследователей как довольно редкое по использованию в городском говоре.15

Вывод: слово является диалектизмом**.**

**16. Растопыра** – неловкий.

 Слово в этом же значении встречается в словаре В. Даля. Используется как существительное обоих родов в значениях: разиня, разгильдяй, рохля, ротозей, с неуклюжею и валкою походкой, с растопыркой ног и рук16.

Вывод: Данное слово нельзя назвать только «ростовским словечком».

**17. Сбедить -** устроить беспорядок.

 В Толковом словаре «Живого великорусского языка» В. Даля «сбедить» встречается в значении: набедить, напроказить, напрокудить, наделать бед. Устройство беспорядка может быть рассмотрено как вид проказничества или беды17.

Вывод: Данное слово нельзя назвать диалектизмом Ростовского края.

 **18. Сгoглить** - что-либо ловко устроить. Не встречается нигде.

Вывод: Классифицируем как характерное только для Ростова.

**19. Сeнчик** - лук на посадку (2-го года)

Сенчик с ударением на первый слог употребляется в значении: сорт лука с мелкими головками, выращенный из семян в регионах: северо-восток Татарстана (Набережные Челны и др.), Ижевск, Чайковский (?). Имеет статус: регионально нормативное. Вероятно, происхождение слова связано с уменьшительной формой слова « сеянец», от глагола сеять. В словарях не фиксируется 18.

Вывод: Данное слово нельзя определить, как специфичное только для Ростовского края.

 **20. Скособeнить** - свернуть что-либо на сторону, испортить.

Слово встречается в вологодском говоре в том же значении, что и у нас, т. е. что-либо свернуть на сторону. Рассматривается в качестве примера сложного слова в научной работе Кириловой Е. А. «Структура сложных слов в современных вологодских говорах» **19.**

Вывод: Данное слово нельзя определить, как специфичное только для Ростовского края.

**21. Скрипyчка** - картофельный крахмал.

Вывод: В таком значении слово не встречается, поэтому может быть классифицировано как характерное только для ростовского говора.

**22. Солодaшки** - грибы на засолку.

 Слово встречается повсеместно на территории Ярославской области в значении «сыроежки», т. е. грибы, которые обычно только солят. Этимологию слова можно проследить, используя этимологический словарь М.Фасмера. Оно, по М.Фасмеру, происходит от «**солодкий»**, что в южных и западнославянских языках означало сладкий. Первоначальное значение было "соленый, вкусный, пряный»**20.**

Вывод: Слово может быть классифицировано как характерное только для Ярославского края.

**23. Бастыл(р)ка** – нижняя толстая часть стебля лука.

В похожем значении слово употребляется в ряле литературных произведений, никак не связанных с нашим краем. В романе “Тень стрелы” Елены Крюковой: *«Степь тихо шелестела под холодным ветром* ***бастылами*** *высохшей травы****.»21.***

 В растениеводстве часто употребляется в значении часть растения. Встречается толкование слова в словарях: бастыл', -ля, собир., — голые стебли растений. — *Червь картошку канчиват, бастыль один остается* **.** Подобного звучания есть несколько топонимов, например: Бастылам – горная вершина в Шатойском районе республики Чечня.

Вывод: Вывод: Данное слово нельзя определить, как специфичное только для Ростовского края.

**24. Бастaнить** – скандально чего-то требовать. Не найдено вариантов.

Вывод: Классифицируем как диалектное слово.

**25. Бильчинка** – тоненькая реечка, планка. Не найдено вариантов.

Вывод: Классифицируем как диалектное слово.

**26. Бобышка** – некрасивая небольшая выпуклость.

Слово широко используется как технический термин. Имеет значение: закладное устройство, которые устанавливается на технологическом и инженерном оборудовании и коммуникациях (трубопроводах, воздуховодах, газоходах и т.д.), для установки термодатчиков, приборов измерения давления, уровня.

 Поскольку смысл слова иной, хотя, может быть, что это техническое приспособление тоже имеет форму выпуклости, всё же, классифицируем слово как диалектное.

**27. Взворопятить –** взгромоздить что-то несуразно.Вариантов использования не найдено. Классифицируем как диалектное слово, хотя и встречается, в смежных с Ярославской областью регионах, например, в Ивановской губернии. Можно предположить, что слово «перекочевало» в соседний регион, или к нам пришло оттуда.

**28. Ёрить** – тратить зря деньги

Глагол «ёрить» встречается у В. Даля в «Толковом словарь живого великорусского языка» в значении: хлопотать, суетиться. Такое значение, которое приведено В. Далем, характерно для Вятского края. В Сибири слово имеет другое значение - упрямиться 22**.**

Подобное нашему значению не встречается. Классифицируем слово как диалектизм. **.**

**29. Чувырла** – грязный, неряшливый человек.

Слово встречается в словарях жаргонизмов, характерно для воровского жаргона. Там оно употребляется в значении: некрасивая девушка. По смыслу подходит под определение из сборника Е.Н. Крестьяниновой.

Вывод: Данное слово нельзя назвать классифицировать, как характерное только для нашего края.

**30.**  **Шамбeрить** – ничего не делать.Однокоренное слово «шамбе́р» встречается в значении "обманщик, насмешник, шутник".

Предполагают, что может происходить из еврейско-нем. schejne berje "красивый юноша, мошенник". Однако допустимо также происхождение из \*шавбе́р, шалбе́р **23.**

**31.** **Пононo** – бесформенная одежда

Что такое «пононо» вряд ли кому известно, но есть такое выражение: «ходит, как пононо», так говорят о человеке, которому нечем заняться, и он слоняется без дела. Такое значение слова в Мстёрском крае. Это соседняя с нами Владимирская область. В Костромской области «пононо» – это человек, одетый в несуразную, бесформенную одежду.

Вывод: Слово классифицируем как общеупотребляемое.

**32. Ягaрма – злобная, жестокая женщина**

Такое толкование слова встречаем у В. Даля. (Яга́рма -"наглая, сварливая баба", сиб.)

Предполагают, что происходит от глаголов: яга́ть "кричать", скорее всего это синонимичное название персонажа «Баба – Яга».

Вывод: Данное слово нельзя назвать диалектизмом Ростовского края.

**33.** Морнoй – плохо кушающий

Слова широко встречается за пределами Ярославской области. Происходит от существительного «мор», т.е. чума, зараза, смертельная болезнь. Морный – т.е. к мору относящийся. В том же значении, что и у нас, встречается в северных областях: морной (сев.) - заморенный, тощий, хилый. **24**

Общий вывод: Таким образом, из перечня в 34 слова выделено 10 слов, характерных для ростовского говора. Это слова: дресвы, дрожaлка, сгoглить, скрипyчка, бастaнить, бильчинка, взворопятить, причередить(ся), солодaшки . Процентное соотношение диалектизмов по отношению к исследованным словам примерно равно 30%.

 **Глава II. Особенности ростовского говора**

Как характерные только для ростовского говора выявлены слова:

1. **Дресвы — опилки.**
2. **Примoрчивый - разборчивый (в еде)**

**3. Дрожaлка – слой желе над студнем**

 (очевидно, по свойствам дрожит, колышется).

**4. Сгoглить** - что-либо ловко устроить

**5. Скрипyчка** - картофельный крахмал.

**6. Бастaнить** – скандально чего-то требовать.

**7. Бильчинка** – тоненькая реечка, планка.

**8. Взворопятить –** взгромоздить что-то несуразно.

**9. Причередить(ся)** - привести(сь) в порядок

**10**. **Солодaшки** - грибы на засолку.

Все эти слова, стали диалектизмами либо за счет изменения морфем, либо путём изменения смысла слова. Для ростовского говора характерно особое фонетическое звучание слов. Эти черты свойственны многим территориям северо-востока России. Эту ветвь великорусского наречия называют окающей ветвью. Для неё характерны признаки суздальской речи:

1. «о» произносится весьма шумно, даже письменное «а» слышится ясно только под ударением, в противном случае произносится почти как «о».

Пример: торокан, боран, сторовер.

2. Флексия имени прилагательных аго, ого, яго, произносятся ясно, как ова, ово, ева.

Пример: зрячево, доброва.

3. Что произносится, как што, часто употребляется ш вместо ч.

Переходя к следующим особенностям говора, следует заметить что приведенные нижи диалектизмы свойственны всему уезду, некоторые же встречаются в отдельной местности (уезда).

* Вообще различия не частые, но бывают очень резкие перемены. Например д. Гусарникова, кжаную ватрушку назваеют, калюбака, а в д. Дельяковском туболка (между 1.5 верст).
* Больше изучена южная часть и центральная, чем восточная.
* В говоре людей, можно отметить одну интереснейшую особенность. Если ты приехала из деревни А (где крынка – смолянка) в деревню В (где она же – сишоха) обязательно выучи правильное, местное слово, иначе засмеют.
* От мерян нам достались названия, имена собственные ( озеро неро или коаво, селения: Ишня, Шугорь, Шурскол, реки :векса, ишня и т. д.)
* Уровень однообразности речи намного ниже у женщин, чем у мужчин. Так как женщины в основном сидят дома с детьми, их словесный запас не пополняется и именно поэтому они и являются главными носителями диалектики какого-либо места.

**Особенности в употреблении гласных**

1. **[и] часто заменяется на [е]**

пример р[и]совать – р[э]совать

мунд[и]р – мунд[э]р

**также в им. собственных**

 Н[и]на – Н[э]на

Васил[и]й – Впасел[э]й

Мар[и]я – Мар[э]я

Вместо тво[и], мо[и], сво[и] – тво[э], мо[э], сво[э]

*Хлеб соль на столе, а руке свое.*

Но бывает и наоборот:

Сев[э]р – с[и]вер

С[э]мя – с[и]мя

1. **я под ударением изменяется на е:**

Гле[э]нь ко – гл[а]нь ко

Оп[э]ть – оп[а]ть

Р[э]дится – р[а]дится

**[и] на [йо]**

в лапт[о]х, на сан[о]х (граница с Владимирской губерний)

**обратно:**

с[а]сти – с[э]сть

с[а]л– с[э]л

л[а]г – л[э]г

в[а]сла – в[э]сла

**также в окончание сравнительной степени:**

ровн[а]е - ровн[э]е

1. **Безударное е на ё**

Хл[о]бать

Л[о]жи

З[о]хрно

**И наоборот:**

Д[э]рнуть – д[о]рнуть

Щ[э]лочка – щ[йо]лочка

**Также е после шипящих, иногда зубных заменяется на о:**

Ш[о]стой – ш[э]стой

Уз[о]л – уз[э]л

1. Окончание ы им. п. мн. ч. в кратких прилагательных заменяется на и

Сыт[и] –сыт[ы]

Толст[и] – толст[ы]

1. [У] усиливается в [ы] в словах

Гл[ы]бокий – гл[у]бокий

Б[ы]дто – б[у]дто

1. Кроме того есть интересные случаи изменения:

Тр[у]х – тр[э]х

Четр[у]х – четыр[э]х (под итларью)

1. Случаи полногласия

Оболокаться (см в словаре)

Надоланивать

Пошено, пошеница – пшено ( петровск)

1. Слияние и ассимиляция гласных звуков.

[И]цо – [йа]йцо

Подем, пом – пойдем

**Заключение**

Исследовав выбранные произвольно слова из словаря ростовского краеведа Е. Н. Крестьяниновой, можно констатировать, что большая часть «ростовских словечек», несмотря на необычность своего звучания и толкования, не является специфичной только для Ростовского края. Из исследованных слов только около 20% могут быть классифицированы как «ростовские словечки».

В работе указаны фонетические особенности ростовского говора, как типичной вариант окающей ветви северо-восточного русского говора.

Данное исследование является началом работы по анализу всех 103 слов, выявленных исследователями ранее.

 В перспективе предполагается проследить этимологию «ростовских словечек».

**Справочный аппарат**

* 1. Детская эколого -туристическая энциклопедия. 2011 . Тихвия.
	2. <http://www.topos.ru/article/726/printed>
	3. [www.slovonovo.ru/term/Валандаться](http://www.slovonovo.ru/term/%D0%92%D0%B0%D0%BB%D0%B0%D0%BD%D0%B4%D0%B0%D1%82%D1%8C%D1%81%D1%8F)
	4. [www.slovoborg.ru/definition/взрезь](http://www.slovoborg.ru/definition/%D0%B2%D0%B7%D1%80%D0%B5%D0%B7%D1%8C)
	5. <http://www.slovarus.info/rus_ef.php?id=%E2&pg=80>
	6. architecture.artyx.ru/books/item/f00/s00/z0000005…
	7. www.prosv.ru/ebooks/lib/25\_Gogol\_Mertvie\_duwi/…
	8. <http://mirslovarei.com/content_efr/drjagat-sja-nesov-razg-snizh-24329.html>
	9. forum.lingvo.ru/actualthread.aspx…
	10. Фасмер М. Этимологический русскоязычный словарь. Москва. 2002.
	11. Ушаков Д. Н. Толковый словарь. 1940. Москва
	12. http://yandex.ru/yandsearch?p=1&text=
	13. http://yandex.ru/yandsearch?text
	14. http://forum.lingvo.ru/actualthread.aspx?tid=112777
	15. http://yandex.ru/yandsearch?text
	16. http://yandex.ru/yandsearch?text=%D0%A1%D0%B1%D0%B5%D0%B4%
	17. http://forum.lingvo.ru/actualthread.aspx?tid=114614
	18. www.uni-vologda.ac.ru/dis/KEA.doc
	19. http://www.onlinedics.ru/slovar/fasmer/s/page-15.html
	20. http://www.belrussia.ru/page-id-1425.html
	21. www.slova.ru/article/7819.html
	22. Фасмер М.Этимологический русскоязычный словарь. Москва. 2002.
	23. Даль В.Толковый словарь. Москва.1992

**Источники**

1. Даль В.Толковый словарь. Москва.1992
2. Волоцкий В. « Сборник материалов для изучения Ростовского (Яросл. Губ) говора»
3. Ярославль 1902.
4. Ушаков Д. Н. Толковый словарь. 1940. Москва
5. Фасмер М.Этимологический русскоязычный словарь. Москва. 2002.
6. Детская эколого -туристическая энциклопедия. 2011 . Тихвия.
7. <http://dic.academic.ru/dic.nsf/ushakov/887950>
8. architecture.artyx.ru/books/item/f00/s00/z0000005…
9. <http://www.belrussia.ru/page-id-1425.html>
10. <http://www.classes.ru/all-russian/russian-dictionary-Vasmer-term-16036.htm>
11. <http://community.livejournal.com/useless_faq/10694607.html>
12. forum.lingvo.ru/actualthread.aspx…
13. <http://mirslovarei.com/content_efr/drjagat-sja-nesov-razg-snizh-24329.html>
14. <http://nadezhda.tikhvin.spb.ru/index.php?pcid=1&cid=438>
15. http://www.onlinedics.ru/slovar/fasmer/s/page-15.html
16. www.prosv.ru/ebooks/lib/25\_Gogol\_Mertvie\_duwi/…
17. www.slovonovo.ru/term/
18. www.slova.ru/article/7819.html
19. <http://www.slovarus.info/rus_ef.php?id=%E2&pg=80>
20. <http://www.topos.ru/article/726/printed>
21. <http://www.vseslova.com/fasmer/15/>
22. http://yandex.ru/yandsearch?p=1&text=
23. [www.uni-vologda.ac.ru/dis/KEA.doc](http://www.uni-vologda.ac.ru/dis/KEA.doc)

**Приложение. Свод-словарь Е. Н. Крестьяниновой.**

1. Баб**y**шка – чужая старушонка (с оттенком пренебрежения)
2. Бадeйка – ведро
3. Балдaнить – нудно стучать
4. Басeйка – водоразборная колонка
5. Бастыл(р)ка – нижняя толстая часть стебля лука
6. Бастaнить – скандально чего-то требовать
7. Бильчинка – тоненькая реечка, планка
8. Бобышка – некрасивая небольшая выпуклость
9. Валaндаться – делать что-либо медленно
10. Взворопятить – взгромоздить что-то несуразно
11. Взрезь – наравне с краями
12. Выворокаться – сильно испачкаться
13. Вязёнка – вязаный платок
14. Галдарeя – подсобное помещение в доме
15. Даг-да! – трансформер от “так да” – согласие, поддакивание
16. Дедyшка – посторонний старик (с оттенком пренебрежения)
17. Дерёт те горой – надо же! эк тебя! да чтоб тебя!
18. Дресвa — опилки
19. Дрожaлка – слой желе над студнем
20. Дрягaться – слоняться без дела (производное: задрыга – никчемный человечишка)
21. Дюдя – любимый “дедушка
22. Ёрить – тратить зря деньги
23. Жарёха – блюда из каких-либо жареных продуктов
24. Заклёкнуть – быть затянутым землей так, что не взойти
25. Запсaть – положить что-либо так, что нельзя найти
26. Запсeть – загнить
27. Захабaина – открытое пространство (на льду, на воде)
28. Зачичереветь – захилеть
29. Коврятаться – изображать из себя
30. Кожилиться – надрываться
31. Колготиться — суетиться
32. Ко прахaм! – иди куда подальше!
33. Кулдыхaться – торопиться, вертеться
34. Кулемeсить – вести себя не как положено
35. Кухнaть – мучить, унижать
36. Меледить – мельчить
37. Моргoтный – отвратительный
38. Мoрготь – дрянь, гадость
39. Морнoй – плохо кушающий
40. Мулeть – маяться
41. Мурцoвка – еда из хлеба, воды, соли
42. Мyскурное (дело) – неприятное, требующее затрат времени и сил
43. Мухрило – грязный, запущенный мужичонка
44. Нагарyстеть – надоесть
45. Нагвaздать – залить водой
46. Назавёрсток – напоследок
47. Нананику — наизнанку
48. Напрyдить – намочить в штаны
49. Напурить – то же самое
50. Нарахaть – испугать
51. Невзoшлый – невзрачный
52. Нерёта – невод
53. Непырaтенький – плохонький
54. Нюнить – распускать слезы понапрасну
55. Огоревaть – устроить какое-либо дело
56. Опoйки – пьяницы
57. Отавлeть – потерять радость жизни и человеческий облик
58. Пaдера – дрянь
59. Пaзерный – плохой, противный
60. Пaмрочный — замороченый
61. Перекрятывать – передразнивать
62. Перевдeться – быстро переодеться
63. Пихотный — крошечный
64. Перепускaть – пропускать кого-либо в очереди вперед себя
65. Подaйся! – отойди!
66. Пононo – бесформенная одежда
67. Пoторошный – суматошный, суетливый
68. Приклудница — придумщица
69. Прилабyниваться – подговариваться, ласкаться
70. Примoрчивый – разборчивый (в еде)
71. Припастись — подготовиться
72. Причередить(ся) – привести(сь) в порядок
73. Растопыра – неловкий
74. Сбедить – устроить беспорядок
75. Сгoглить – что-либо ловко устроить
76. Сeнчик – лук на посадку (2-го года)
77. Скособeнить – свернуть что-либо на сторону, испортить
78. Скрипyчка – картофельный крахмал
79. Солодaшки – грибы на засолку
80. Стибулять – шить наспех, кое-как
81. Стоныга – вечно всем недовольный человек
82. Стукарeзнуть – сильно ударить
83. Тарнaва – водоросли на озере
84. Тeльный – упитанный
85. Топыриться – сопротивляться
86. Третeни – позавчера
87. Тyхманка – голова (дурная)
88. Тяпeть – выпрашивать
89. Угрудeть – перепреть
90. Ужарeть – перегреться
91. Улькнуть – свалиться в воду
92. Ухaнькать – испортить
93. Хабaлка – распущенная женщина с грубыми манерами
94. Хлызить – жульничать (в игре)
95. Хмыстaть – носиться туда-сюда без толку
96. Холст – половик-дорожка
97. Чепыргa – сорный кустарник
98. Чехвoстить — ругать
99. Чихвaлиться – горделиво, хвастливо что-либо демонстрировать
100. Чувырла – грязный, неряшливый человек
101. Шамбeрить – ничего не делать
102. Шугa – пластинки льда, плавающие в воде
103. Ягaрма – злобная, жестокая женщина